

#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 公開招標

「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」

### 1. 標的

自 2018 年 1 月 1 日至 2019 年 2 月 28 日為體育局管轄澳門區下列游泳池提供管理服務:

游泳池名稱			
1	新花園泳池		
2	孫中山泳池		

### 2. 負責實體及案卷的查閱

2.1 批准招標人 : 社會文化司司長

判給人 : 社會文化司司長

合同簽署人 :體育局局長

招標實體 :體育局

- 2.2 招標案卷可自公告刊登於《澳門特別行政區公報》之日起,至開標日及 開標時間止,於辦公時間內於澳門羅理基博士大馬路818號體育局總部查 閱。
- 2.3 組成招標案卷的文件載於總目錄中。
- 2.4 有意投標者可以MOP 500.00〈澳門幣伍佰元正〉購買公開招標案卷副本 一份或於體育局網頁(www.sport.gov.mo) *下載區*內免費下載。
- 2.5 由競投者負責對招標案卷副本作核實和比較,且不妨礙七月六日第 63/85/M號法令的規定。

#### 3. 對招標案卷的疑問

3.1 對於招標文件的理解存有任何疑問,應最遲於2017年11月1日〈星期三〉中午十二時前以書面方式送交招標方案第2.2條所指的體育局總部;體育局不接受以郵寄方式遞交的查詢文件。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- 3.2 第3.1條所指的疑問,體育局將於5個工作日內以書面方式解答。
- 3.3 所有由體育局作出的解答、補充說明及改正的副本將加入招標案卷內,並以公告形式公佈於體育局總部及上載於體育局網頁(www.sport.gov.mo)下載區內免費下載,競投者有義務自行到上述地點查閱。

#### 4. 實地視察

- 4.1 競投者可致電85970708與范小姐預約,前往招標方案第1條所指游泳池進 行實地視察及確認服務地點的條件,以便預計所需要的工作和製作投標 書。
- 4.2 "實地視察"目的是讓競投者對有關的游泳池進行一次全面性的實地視察,確保競投者能清楚了解實際情況及有關服務的仔細要求。
- 4.3 除了合同組成部份之文件所提供的資料,獲判給者要對各個需要提供管理服務的游泳池進行實地視察,以了解有關要求。
- 4.4 當沒有制定技術規範及沒有進行實地視察時,才能以游泳池具體條件資料的缺乏或不準確作為異議的依據。

### 5. 投標書的遞交

- 5.1 投標書應由競投者或其合法代表於2017年11月17日〈星期五〉中午十二時前交到體育局總部,不接受以郵寄方式遞交的投標書。逾期遞交的投標書不被接納。
- 5.2 凡投標書內容有違招標案卷的任何規定或條文,或載有限制性條款,又 或報價不確不實者,一律不予接納。
- 5.3 價格應以阿拉伯數字標出,不得以其他文字或方式表述,否則將導致其 投標書不被接納。
- 5.4 投標書的總價金應以阿拉伯數字及大寫數字標出;如兩者有差異,則以 大寫數字標出者為準。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 6. 開標儀式

- 6.1 開標儀式將於2017年11月20日〈星期一〉上午九時三十分,在體育局總 部會議室舉行。
- 6.2 在開標會議中,將就投標書是否獲接納作決議:完全符合要求者獲接納、 錯誤可彌補者有條件被接納,但須在二十四小時內彌補該等缺陷;以及 根據法律,錯誤及遺漏無法補正者不予接納。

#### 7. 競投者的資格

競投者必須已於澳門特別行政區財政局及/或商業及動產登記局作本招標所指服務之開業及/或商業登記。

#### 8. 合作經營的注意事項

- 8.1 合作經營係指兩個或兩個以上從事經濟活動之自然人或法人互約承擔作 出某種活動或出資之義務,以實現法律就合作經營合同所規定的標的。
- 8.2 以合作經營方式參與投標時,組成合作經營的各成員須指定其中一名成 員作為合作經營主管人以競投者身份參與投標。
- 8.3 以合作經營方式參與投標時,除每名成員各自提交的必須文件外,其餘 文件均應由合作經營主管人或其代表負責簽署。
- 8.4 合作經營的每一成員(不論自然人或法人)必須各自提交一套本招標方案 第12.2.2條要求的文件。
- 8.5 以合作經營方式參與投標時,如合作經營成員為自然人,必須提交招標方案第12.2.2條d)項所指「由財政局發出的"營業稅 徵稅憑單"(M/8格式)」正本或認證繕本外,還須提交第12.2.2條e)項「由財政局發出的"營業稅—開業/更改申請表(M/1格式)"鑑證本」或「由商業及動產登記局發出的"商業登記的證明"正本或認證繕本」。
- 8.6 以合作經營方式參與投標時,如合作經營成員為法人,除必須提交招標方案第12.2.2條d)項所指「由財政局發出的"營業稅 徵稅憑單"(M/8格式)」正本或認證繕本外,還須提交第12.2.2條e)項「由商業及動產登記局發出的"商業登記的證明"正本或認證繕本」。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 9. 投標書的形式

- 9.1 招標方案第12條所述的所有文件必須以澳門特別行政區任一正式語文撰寫,可選用公司專用信箋或A4尺寸的普通紙張打字或電腦印出,也可使用顏色相同的圓珠筆或墨水筆寫;必須使用相同的字型或相同書寫筆法及墨水,同時需字體端正、字跡清晰;不可有塗改、插行、間線或在字上劃線。
- 9.2 招標方案第12條所述的所有文件必須由容易被理解及有系統的文字、圖表和資料文件組成。
- 9.3 除按招標方案及其附件規定而必須簽名及加蓋公司印章的文件外,競投者或其受權人尚須在第12.1條、第12.2條、第12.3條及第12.4條所述的其餘文件的每一頁上簡簽,並加蓋公司印章以茲確認。由公共部門所發出的文件除外。
- 9.4 倘第9.3條所述文件由受權人簽名及簡簽時,尚須附上一份證明受權人具 備權限簽署組成投標書的文件以及全權處理及履行承諾的授權書正本或 認證繕本,認證日期須自招標公告刊登日起計3個月內有效。
- 9.5 違反上述第9.1條、第9.2條或第9.4條的規定,又或出現與七月六日第63/85/M號法令第二十四條或第二十九條第四款有抵觸的情況,投標書將不被接納。
- 9.6 組成第12.1條、第12.2條、第12.3條及第12.4條所述的所有文件的每一頁 上均須順序編上頁碼。如文件沒有順序編上頁碼時,則由開標委員會即 場蓋上頁碼以確定所提交文件的總頁數。

### 10. 保留判給的權利

- 10.1 倘評審標書委員會經討論後認為投標書報價較高者的經驗或服務條件較佳,且具備符合澳門特別行政區最大利益的其他有利條件,判給實體保留不向報價最低的競投者作判給的權利。
- 10.2 每一游泳池的管理服務實施獨立評分制度,獲得任一游泳池管理服務判給的競投者不代表取得是次公開招標的全部服務判給。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- 10.3 判給實體保留不作判給的權利:
  - a) 如競投者所提交投標書內任一游泳池管理服務的報價沒有涵蓋所有 地點、項目或服務時;
  - b) 倘懷疑競投者之間串通,或投標書報價過高、服務質量未達標準, 又或因其他原因未符合要求時;
  - c) 根據七月六日第63/85/M號法令第十一條d)項及第三十八條的規定。
- 10.4 倘全部投標書或相對較理想的報價均遠高於預留的金額,判給實體可保留只作部份判給或不作判給的權利。

#### 11. 臨時保證金

- 11.1 為參加招標及確保競投者準確且適時履行因提交投標書而承擔的義務, 每一競投者須於體育局總部財政財產處繳交MOP 287,000.00〈澳門幣貳 拾捌萬柒仟元正〉的現金或支票〈以體育基金為抬頭人〉,或以"體育基 金"為抬頭人的銀行擔保作為臨時保證金。
- 11.2 以銀行擔保方式繳交的臨時保證金,必須由獲許可合法在澳門特別行政 區從事業務的銀行發出且其有效期不得少於90日。
- 11.3 當澳門特別行政區政府按照法律規定要求時,該銀行就即時提交第11.1 條所述金額的全部款項。
- 11.4 當競投者的投標書不被接納、投標書有效期屆滿後或與其他競投者訂立 合同時,將返還臨時保證金。
- 11.5 獲判給者之臨時保證金,僅在繳付確定保證金後方獲退回或解除。
- 11.6 在以下任一情況,臨時保證金將收歸於澳門特別行政區政府,但經證實屬不可抗力情形除外:
  - a) 獲判給者沒有按第17.2條的期限繳交確定保證金;
  - b) 獲判給者拒絕提供獲判給的服務;
  - c) 獲判給者拒絕承擔投標書或已簽署的合同所應負之責任。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 12. 投標書文件

- 12.1 競投者資格之文件:(適用於非合作經營競投者)
  - a) 載有競投者姓名,婚姻狀況及地址資料之聲明〈招標方案附件V-聲明(種類I)〉;如競投者為公司,聲明書內應說明公司的名稱、總公司地址、與履行合同有關之分支機構名稱、行政管理機關據位人之姓名、有權使公司承擔義務之其他人姓名、與成立公司及修改公司合同有關之商業登記〈招標方案附件V-聲明(種類II)〉;以上聲明須經競投者或其合法代表簽署及認定簽名;
  - b) 已繳交臨時保證金的證明文件:
    - i) 由體育基金發出的繳交憑單正本或認證繕本;或
    - ii) 由澳門特別行政區銀行機構簽發的銀行擔保正本,其有效期不 能較投標書的有效期短。
  - c) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明〈招標方案附件II〉;
  - d) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明,聲明倘在是次招標中獲判給,承諾將遵守經公佈於二零一五年四月八日第十四期《澳門特別行政區公報》第一組第58/2015號行政長官批示修改的第250/2007號行政長官批示規定的最低工資制度〈招標方案附件III〉;
  - e) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明,聲明倘在是次招標中獲判給,將全部僱用本地工人或獲准在獲判給公司工作的非本地 勞工〈招標方案附件IV〉;
  - f) 由財政局發出的"無欠稅紀錄證明文件"正本或認證繕本〈簽發有 關證明文件需時約10個工作天〉;
  - g) 社會保障基金發出之文件的正本或鑑證本,證明其對澳門特別行政 區社會保障之供款狀況合乎規範〈招標方案附件VI〉;
  - h) 由財政局發出最近年度的"營業稅 徵稅憑單(M/8格式)"的正本或認證繕本;

#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- i) 由商業及動產登記局發出的"商業登記證明"正本或認證繕本。若屬由受權人簽署,尚須附上一份證明受權人具備權限簽署組成投標書的文件以及全權處理及履行承諾的授權書正本或認證繕本,認證日期須自招標公告刊登日起計3個月內有效。如競投者為個人企業主,可選擇遞交由財政局發出的"營業稅—開業/更改申請表(M/1格式)"的鑑證本或由商業及動產登記局發出的"商業登記證明"正本或認證繕本;
- j) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明書,聲明倘在是次招標中獲判給,將安排已通過"中國國家職業資格游泳救生員考試" 及持有有效的救生員專業資格證書的救生人員提供是次救生員服務 〈招標方案附件VII〉;
- k) 由治安警察局發出的"私人保安業務執照"副本。
- 12.2 競投者資格之文件:(適用於合作經營競投者)
  - 12.2.1 以合作經營主管人身份必須提交的文件:
  - a) 已繳交臨時保證金的證明文件:
    - i) 由體育基金發出的繳交憑單正本或認證繕本;或
    - ii) 由澳門特別行政區銀行機構簽發的銀行擔保正本,其有效期不 能較投標書的有效期短。
  - b) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明書〈招標方案附件II〉;
  - c) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明,聲明倘在是次招標中獲判給,承諾將遵守經公佈於二零一五年四月八日第十四期《澳門特別行政區公報》第一組第58/2015號行政長官批示修改的第250/2007號行政長官批示規定的最低工資制度〈招標方案附件III〉;
  - d) 經競投者或其合法代表簽署及認定簽名的聲明,聲明倘在是次招標中獲判給,將全部僱用本地工人或獲准在獲判給公司工作的非本地 勞工〈招標方案附件IV〉。
  - 12.2.2 合作經營各成員(包括合作經營主管人)須各自提交的文件:
  - a) 聲明書〈招標方案附件V-聲明(種 類 III)〉,聲明內須指明合作經 營的組成成員的名稱及其代表人、組成成員所占的組成百分比,以 及指出合作經營主管人;並須經成員或其合法代表簽署及認定簽名;



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- b) 由財政局發出的"無欠稅紀錄證明文件"正本或認證繕本〈簽發有 關證明文件需時約10個工作天〉;
- c) 社會保障基金發出之文件的正本或鑑證本,證明其對澳門特別行政 區社會保障之供款狀況合乎規範〈招標方案附件VI〉;
- d) 由財政局發出最近年度的"營業稅 徵稅憑單(M/8格式)"的證明 文件的正本或認證繕本;
- e) 由商業及動產登記局發出的"商業登記證明"正本或認證繕本。若屬由受權人簽署,尚須附上一份證明受權人具備權限簽署組成投標書的文件以及全權處理及履行承諾的授權書正本或認證繕本,認證日期須自招標公告刊登日起計3個月內有效。如競投者為個人企業主,可選擇遞交由財政局發出的"營業稅—開業/更改申請表(M/1格式)"的鑑證本或由商業及動產登記局發出的"商業登記證明"正本或認證繕本。

#### 12.3 組成投標書之文件:

- a) 投標書〈招標方案附件I〉;
- b) 招標案卷總目錄附件IV-工作量清單及單價表,須詳細列明每一游泳 池每段期間的單價及十四個月管理服務的總費用,每名工作團隊成 員(包括:主管、技術員、工作人員、救生員、保安員及以清潔員) 每小時的費用,以及額外增加每名工作團隊成員每小時的費用,金 額須以澳門幣定出;
- c) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的管理服務計劃、工作 團隊架構以及人員名單(建議提供有效之質量管理證明文件之認證 繕本,以便對公司服務質量作出分析);
- d) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的制服式樣圖;
- e) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的票務服務監管機制, 其內容必須包含招標案卷總目錄附件V-技術規範第3.5條的工作;
- f) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的「監管報告」,有關文件須符合招標案卷總目錄附件V-技術規範第7.3條的規定,而表格內須包括以下的項目欄:監督人員巡查日期、時間、地點及內容、發生事項、游泳池使用人次、綠化護理等,而有關報告必經監督人員簽署以之確認;



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- g) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的救生設備圖片及清單 〈招標方案附件VIII〉;
- h) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的救生員的崗位輪值時間表;
- i) 已於一家本澳保險公司購買民事責任保險的證明文件正本或認證繕 本;
- j) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的公司簡介以及最近三年內承包的同類服務清單,並指出判給人、期間、地點及所提供的服務內容;同類服務僅指與政府部門或私營機構的游泳池、體育設施、康體設施或大型場館相關之管理服務(包括:管理、營運、救生、清潔、保安、保養及綠化等服務);
- k) 經競投者或其合法代表簽署及加蓋公司印章的公司之工作團隊架構表及主管人員之最新履歷資料。

### 12.4 非強制性遞交之文件:

- 12.4.1 非強制性遞交之文件是指「優質服務證書的認證繕本」,競投者 可選擇不遞交,亦不會因此而構成其投標書不被接納。
- 12.4.2 如有遞交上條文件者,將按第16.1條的評分準則作出評分。

#### 12.5 文件號交注意事項

- 12.5.1 適用於非合作經營競投者:
  - 12.5.1.1 第12.1條a)、b)、c)、d)、e)、g)、h)、i)、j)及k)項為 必須遞交的文件,欠缺任何一項文件的投標書將不被 接納。
  - 12.5.1.2 欠缺上述第12.1條f)項或所遞交的第12.1條a)、b)、c)、d)、e)、g)、h)、i)、j)及k)項文件內容有缺陷者,投標書只獲有條件地接納,競投者須自知悉或收到通知之時起計24小時內彌補該缺陷,否則投標書仍不予接納。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 12.5.2 適用於合作經營競投者:

- 12.5.2.1 第12.2.1條的文件為必須遞交的文件,欠缺任何一項 文件的投標書將不被接納。
- 12.5.2.2 倘第12.2.1條的文件內容有缺陷者,投標書只獲有條件地接納,競投者須自知悉或收到通知之時起計24 小時內彌補該等缺陷,否則投標書仍不予接納。
- 12.5.2.3 第12.2.2條a)、c)、d)及e)項的文件為必須遞交的文件,欠缺任何一項文件的投標書將不被接納。
- 12.5.2.4 欠缺第12.2.2條b)項或所遞交的第12.2.2條a)、c)、d) 及e)項文件內容有缺陷者,投標書只獲有條件地接納,競投者須自知悉或收到通知之時起計24小時內彌 補該等缺陷,否則投標書仍不予接納。

### 12.5.3 適用於所有競投者:

- 12.5.3.1 第12.3條所述的文件為必須遞交的文件,欠缺任何一項文件或任一文件內容不符合要求的投標書將不被接納。
- 12.5.3.2 如文件欠缺競投者或其合法代表的簽名、簡簽或公司 蓋章時,投標書只獲有條件地接納,競投者須自知悉 或收到通知之時起計24小時內彌補該等缺陷,否則投 標書仍不予接納。但不適用於招標方案第12.3條a)項 及b)項文件。

### 13. 投標書及其他文件的遞交模式

- 13.1 招標方案第12.1條及第12.2條「競投者資格之文件」內所指的文件應放入 一密封並封上火漆之不透明封套內,封套上應註明「文件」字樣,並註 明競投者之姓名或公司名稱、「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」及 「體育局」字樣。
- 13.2 招標方案第12.3條「組成投標書之文件」及第12.4條所指文件應放入另一密封並封上火漆之不透明封套內,封套上應註明「標書」字樣,並註明競投者之姓名或公司名稱、「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」及「體育局」字樣。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

- 13.3 上述兩個封套應同時裝入第三個密封並封上火漆之不透明封套內,封套上應註明競投者之姓名或公司名稱、「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」及「體育局」字樣。
- 13.4 沒有按招標方案第13.1條至第13.3條的方式遞交的投標書,一律不予接納。

### 14. 投標書的有效期

- 14.1 由開標之日起計90日內,若沒有接到判給通知的競投者,終止保留相應 投標書的義務,而有關人士有權收回或解除其提供的臨時保證金。
- 14.2 如90日的期限終止時,沒有競投者要求收回或解除臨時保證金,則認為 是競投者默示許可延期,直到有第一份此類申請,但不可多於60日。
- 14.3 上述兩條的解除臨時保證金並不引致競投者喪失在投標中的位置,而全 部投標書保留被判給的條件。

### 15. 競投者提供的解答澄清

- 15.1 有關組成投標書的文件,競投者有義務向體育局作出有需要的澄清,以 便估計判給服務的良好技術性執行、價格條件或其他一般或局部性公共 特殊利益的保證。
- 15.2 在審議投標書期間,倘體育局對於競投者的經濟和財政的實際情況或技術能力有疑問時,可於判給之前,要求其遞交所有包括具有會計性質、對釋疑不可少的文件或資料。
- 15.3 在審議投標書期間,倘發現競投者所提交的招標方案第12.3條b)項的工作 量清單及單價表內有任何項目尚未填寫單價時,有關項目將以單價為零 論處,競投者必須就此提交相關確認聲明,不提交確認聲明的標書將不 被接納。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 16. 評標準則及其所佔之比重

16.1 評標準則及其所佔比重如下:

評分項目	評分百分比
投標總金額	50%
管理服務計劃	25%
監管機制	10%
<b>團隊經驗及同類服務經驗</b>	10%
專業認證	5%

- 16.2 投標總金額是指競投者所報單價乘以招標中之工作量清單及單價表所載相應項目得出之金額;如競投者所報之總金額不同於上述計算得出的結果,則投標總金額將按工作量清單及單價表所載相應項目計算得出之金額為準,競投者不得對之有異議,否則其投標書將視為無效。
- 16.3 體育局根據各投標書內資料、按上述評標準則及其所佔比重而判給。

### 17. 合同擬本、通知、判給及確定保證金

- 17.1 最優投標書的競投者必須在收到合同擬本後5天內對其提出意見,逾期而 不發表意見,則被視為同意該擬本。
- 17.2 最優投標書的競投者會被通知獲判給,同時,應在8天內提供確定保證金,否則判給失效並喪失已提供的臨時保證金。
- 17.3 確定保證金的金額為總判給金額5%,可以現金存款、支票〈以體育基金 為抬頭人〉或法定銀行擔保〈以體育基金為抬頭人〉方式繳交。
- 17.4 完成合同的所有服務及履行相關義務和責任後,獲判給者可以書面方式 向體育局申請取回已繳交的確定保證金。

### 18. 印花稅及其他負擔

- 18.1 最優投標書的競投者必須在被告知判給日起計8日期限內,以法定金額的 印花貼在其所遞交的文件上。
- 18.2 編製投標書包括提供保證金的費用皆由競投者負責。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

#### 體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

18.3 按照七月六日第63/85/M號法令的規定,訂立合同的費用和其他開支皆由最優投標書的競投者負責。

#### 19. 聲明異議

- 19.1 如遺漏某些招標程序或過程進行時出現不當事情,競投者可向招標實體 提出聲明異議。
- 19.2 聲明異議不具中止效力,且應根據七月六日第63/85/M號法令第四條的規定及期間內提出及作出決定。
- 19.3 競投者可授權他人在出席開標會議及/或在開標過程中作出必須的行為,但受權人必須即場出示有效的授權文件正本或鑑證本以核實其身份及權限。如受權人未能即場出示有效的授權文件時,開標會議不會因此而中斷。

#### 20. 訴願

倘第19條所指的聲明異議被駁回時,則聲明異議人可向判給實體提起訴願,且應根據七月六日第63/85/M號法令第五條的規定及期間內提起及作出決定。

#### 21. 權限法院

如立約雙方無法通過協商解決將來由合同產生的爭議或對合同條文理解的分歧,則一概交由澳門特別行政區有權限的法院處理。

#### 22. 放棄境外法院的管轄權

如獲判給者或其中一名成員為外國籍或其總部設於澳門特別行政區境外,獲判 給者須承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權,服從澳門特別行政區法院對將 來倘出現的任何爭議或利益衝突作出的裁決,並放棄向澳門特別行政區境外的 任何法院提起訴訟。



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 I

## 投標書

(競投者姓
名、婚姻狀況、職業及住址;又或公司名稱及地址),已在澳門特別行政區財政
局及/或商業及動產登記局註冊,於獲悉在 2017年 10月 25日第 43 期《澳門特
別行政區公報》第二組刊登之「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」公開招
標的公告後,茲聲明必定按照招標案卷的規定,以澳門幣
(阿拉伯數字及大寫)提供上述服務。有關金額是附
於本投標書並與招標案卷總目錄附件 IV-工作量清單及單價表內的金額相同,並
作為其依據。
2017年月日於澳門。
簽名及蓋印:



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

### 附件 II

### 聲明

- 倘獲判給,承諾繳交確定保證金;
- 倘獲判給,承諾按投標書內之報價、條件和許諾,以及按招標案卷的規 定提供服務;
- 聲明與是次公開招標有關的一切行為、提供的服務,以至與全部結算有關的事宜,以及當出現任何爭議時,放棄由其他地區的法院審理,一概適用澳門特別行政區現行法例及交由澳門特別行政區法院管轄;
- 如競投者或其中一名成員為外國籍或其公司總部設於澳門特別行政區境外,獲判給後須承認澳門特別行政區法院的專屬管轄權,服從澳門特別行政區法院對將來倘出現的任何爭議或利益衝突作出的裁決,並放棄向澳門特別行政區境外的任何法院提起訴訟。

2017年月_	日於澳門。
認定簽名及蓋印	:



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 III

## 聲明

	_(競投	者姓名	<u>Z</u> ,	婚姻	狀況		職
業及住址;又或公司名稱及地址),茲聲明倘在「	體育局	管轄	奧門	區游	泳池	的	管
理服務」公開招標中獲判給,承諾將遵守經第58	8/2015 號	行政	長官	批示	修改	的	第
250/2007號行政長官批示規定的最低工資制度。							
2017年月日於澳門。							
認定簽名及蓋印:							



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

附件 IV

聲明

	_(競投者姓名、婚姻狀況、職業
及住址;又或公司名稱及地址),茲聲明倘在	「體育局管轄澳門區游泳池的管
理服務」公開招標中獲判給,承諾將全部僱用之	本地工人或獲准在獲判給公司工
作的非本地勞工。	
2017年月日於澳門。	
認定簽名及蓋印:	



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 V

## 聲明(種 類 I)

(	競投者姓名),
(婚姻狀況),居於澳門	(地址),
現聲明承擔由體育局舉行的「體育局管轄澳門區游泳	池的管理服務」公開招標
所遞交標書之一切責任。	
另聲明所提交的一切文件均屬真確,並無虛假。	
2017年月日於澳門。	
認定簽名及蓋印:	



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 V

## 聲明(種類 II)

	(公司名稱),總公司設於澳門
	(地址),與履行合
同有關之分支機構為:	(名稱),行政管
理機關據位人之姓名:	,有權使公司承擔
義務之其他人姓名:	, 與成立公司及修改公司合
同有關之商業登記載於商業及動產	登記局內,登記編號:
, 登記於	第
	聲有關由體育局舉行的「體育局
管轄澳門區游泳池的管理服務」公開招標所遞交	投標書之一切責任。
另聲明所提交的一切文件均屬真確,並無虛個	段。
2017年月日於澳門。	
認定簽名及蓋印:	



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 V

## 聲明(種類 III)

(合作經營自然人/合作經營法人名稱),				
(地址),合作經營組成成員包括				
(自然人名稱/法人名稱),代表人為				
(姓名,只適用於法人),各成員所占組成百分比為				
(自然人名稱及其所占百分比/法人名稱及其所占百分				
比),合作經營主管人為(競投者或其代表名稱)將				
以主管名義行使合同授予之對內及對外職能。				
茲聲明對於提供「體育局管轄澳門區游泳池的管理服務」的所有事宜均承擔連帶責任。				
另聲明所提交的一切文件均屬真確,並無虛假。				
2017年月日於澳門。 認定簽名及蓋印:				



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 VI

# "社會保障基金"證明文件模式 (模式只供參考,競投者須前往社會保障基金申請)

	證明書編號			
茲聲明		_(公司名稱),	位於	
	(地址),供款人編號.	,從	年	_月
起至年	月止在社會保障基金均有繳	納供款,現隨證明	月書附上該公	く司
之供款記錄及其所供	<b>共款僱員之數目。</b>			
本證明書共有	頁,每頁均蓋上鋼印及[	簡簽,並須貼有戶	印花稅票。	
2017年月	日於澳門。			
簽名:	_			



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 VII

## 聲明

	(投標者姓名、婚姻狀
況、職業及住址;又或公司名稱及地址),茲聲明倘在	「體育局管轄澳門區游
泳池的管理服務」公開招標中獲判給,承諾將安排已通	過"中國國家職業資格
游泳救生員考試"及持有有效的救生員專業資格證書的	救生人員提供是次救生
員服務。	
2017年月日於澳門。	
認定簽名及公司蓋章:	



#### 澳門特別行政區政府 Governo da Região Administrativa Especial de Macau

體育局 Instituto do Desporto 體育基金 Fundo do Desporto

## 附件 VIII

## 救生設備清單

序號	圖片	救生設備/急救用品/藥物
1		
2		
3		
4		
5		
6		
7		
8		
9		
10		

2017年	_月	上日於澳門	0	
簽名及公司	[蓋章:			